

THỐI-NHIỆT-TÁN (hiệu con Buom-bướm)

Thú thuốc này chủ trị cảm mạo phong hàn, trong mình nóng nẩy đường như lửa đốt, miệng lưỡi khô khát, thường hay khát nước, hoặc nhứt dầu, no hơi, từ chí rủ liệt, cơn nóng cơn lạnh, hoặc vừa phát nóng mê mang thì trong mình chắc có ban cua, trái gió, trái rạ, chẳng luận già trẻ, bé lớn đều dùng dễ dàng cả. Hoặc con nit biển ăn hay dòi uống nước nên cho nó uống vài lần thì ngon ăn ngon ngủ. Nói tóm một lời là khi trong mình bắt bẩn tháo và mỗi mệt nên uống liều thuốc này, thì những bệnh kẽ trên đều tránh khỏi cả.

Mỗi gói giá: 0 s 10 — 12 gói giá: 1 \$ 00

CHI-ĐIỂM

Tại Hanoi N° 47 rue du Sucre

Có bán tại ĐẠI-QUANG DƯỢC-PHONG
N° 46 Boulevard Tông-dốc-Phương — CHOLON

THỂ THAO

Miroir tháng Bình-hòa 2 à 1
Chiều thứ sáu 16 Aout nhằm ngày
lễ Vong-Triệu (Assumption) tại sân
của Tổng-cuộc (Giadinh) có một
cuộc đá banh rất kịch liệt.

Uỷ Miroir là một hội mới lập tại
thành Giadinh có mời hội
Binh-hòa là anh hùng thử thủ trong
Giadinh đến duyệt chơi. Hai hội đều
cho rất hào hứng như anh em một
nhà, thường đá banh.

Đúng 1 giờ gián cuộc già M. Kiêm
tôi ta ra lệnh khởi sự đá.

Bên Miroir thi chiến thắng số
như vậy.

Mạnh Lòng Cho Nô Tài
Phi Trong Thị
Ly Biểu
An

Còn chiến tướng Bình-hòa biết ai
đã nhầm nín. Trước là tên lâm
tên không hít xin miễn đăng.

Tiếng tu hít thứ nhì thi Miroir

được chiến thắng; ban qua qua

hàm thành B. T. Igi, Phuoc giao

lại lại lấy tài cao thấp, hai bên chiến

thắng về nhau, nên chỉ đá cản

kịch liệt hơn lúc đầu nữa. Mười

phút sau, Cảnh động banh lùa

xuống chục vò, Bảy I. chém lại tổng

võ, Đức (T. V.) bắt đặng, Luong

càng vỗ, Đức trả qua trả lại

đá, tên chong ánh lên tên

Thượng-thâm.

Vụ nổ tên lửa Thượng-thâm Sai-

gon đã đem ra xé lại. Giữa tên

qua chưởng-lý xin tên tăng

chém cái tên của lão Baciêu đã

kêu tên cho nàng.

Trạng-sư Vivie hào chúa rái

khán khái, đại-ý người nói cùi

đầu hùa hùm mà vò deo theo

một cái đầu hói đó là còn nghĩ

ngò quâ, còn tên i ái tố cáo kia

thì có viết khai ràng không

thấy Anh và Hồi treo là cờ ái,

và lại không iê bị cáo lại nguy

gi đén đòi minh theo đồng công

đến mà lại treo là cờ ái áy sát

nha minh.

Trạng-sư cũ thế nào mặc dù

lão cũng kêu ám mối người hai

lão nam. Thủ là nòng hoa tên tên

Bacieu kêu mối i người đến nứa

nám tú.

Huynh-v-Sot 13 tuổi, ở làng

Tan-an (Travinh) 1 năm tú.

Ng-Chie 28 tuổi ở làng Tân an

(Travinh) 1 năm tú

An cướp ban ngày

Cứ mỗi bữa sớm, thi sô bún

thuốc phiện mờ của ra để thâu

tên và phát thuốc cho mấy tên

mua lè. Sô ở ngay Cholon lợp

gắn với kho-bạc nhà-nước, thi

mà quản gian phi đậm đến đó

đoàn người cướp của.

Nguyên sáng bắc kia, nho-

lai thiên hạ đem bạc đến đóng

vợ chủ Bình-thế cho chủ tiệm

thuốc Quang. Tường đem

1000\$00 dì tui sô nạp đè lái

thuốc.

Trước đây 4 năm, đã có một

lần thím Bình đã bị quản gian

giết hại rồi, nên từ bấy đến giờ

mỗi khi đóng lén, thiên ta già

nhéo người ta thi lại diêm nhiên

còn kiêu ngạo vây khít.

Tối lại vào khoản 8 giờ hối

Travinh có thiết một tiệc dài hối

Bentre tại nhà hàng Lạc-Cung

chiến thủ chén tao đến 8 giờ rưỡi

mỗi phần tay kè xuống lầu, người

& lại.

BA-LIEN
(Travinh)

Như-Vân

Nữ lưu Học-đường

Chàng tôi mới mở một nǚ

lớn học hiện tại lịnh Cànhor

Kinh-trinh, qui ống, qui bà

được rõ; nếu qui ống, qui bà

trẻ, am, muon cho vào học trường

chàng tôi, xin hãy viết thư cho

chàng tôi biết trước, để tiện bù

sớp đặt lop lang.

Bên trường toàn nǚ giáo viên

chàng tôi, xin hãy viết thư cho

chàng tôi biết trước, để tiện bù

sớp đặt lop lang.

Nếu qui ống, qui bà có hỏi

phi noi trường, xin hãy viết thư

cho bùn trường, sẽ gửi chương

trình dà hau qui ống bà. Bên

trường khai giảng ngày 15 Sep

tembre 1930.

Thư gửi xin dà : Madame

Huynh-ngoc-Nhuận Propriétaire

Nhú-Vân Học-đường

41, Boulevard Delanoue, Cantho

Mae HUYNH-NGOC-NHUẬN

Kinh cdo.



chưa mà khôn cái hoài. Khiêm và
cũng không hít, Lý tức quá
bên nghĩa mà kẽ, trong ý định
rằng nà làm như vậy thi chác
là Con ma nóng lạnh phải lui

Con trai hôm qua đây, Lý tức
rét bèn chạy ra sông, co giò nhảy
dại xuống nước. Bây giờ Lý tay

quảng cáo mà giúp bán cho
nhieu, và món đồ này dat
mỗi hàng lâm. Tôi còn kiểm

đại lý cho nơi Lục-Châu.

Bán buôn ch่าง
biệt cát-đam

Chu-vị nào bán buôn GIẤY-
DUONG MA-LE, ch่าง hể khi
rết bèn chạy ra sông, co giò nhảy
dại xuống nước. Bây giờ Lý tay

treo nót là cát-đam có vẻ hình lùm
thi sáu, tái giò mà bơi cho được.

Thế là tinh mang Lý phải nguy.

Nhung cát-đam may là lúc ấy thiên
thuở đang sòng, và không cát-đam
thi sáu, tái giò mà bơi cho được.

Thien ôi ! Con ma nóng lạnh
đau khổ không thấy chih thấy Lý sáp
phai chết chum, nhe cười thấy

nhà cùng tội nghiệp thay !

TRAVINH

28 người bị án về vụ biếu
tinh ở Cảng-Long

Phiên tòa hình ở Travinh
ngày 7 Aout 1930, xét án nhũng
người bị bắt trong lùm-biển-tinh

Autrường (Cảng-Long) hôm
18 Aout vừa rồi như vầy :

Ngô V-Lê 26 tuổi ở An-tường
(Travinh) 5 năm tú.

Duong-vua-Hoc 33 tuổi, ở làng
Lan-an (Travinh) 5 năm tú.

Doan-v-Quil 33 tuổi, ở làng
An-trường (Travinh) 5 năm tú.

Tran-van-Luu 49 tuổi, ở làng
Pan-vang (Travinh) 1 năm tú.

Doan-v-Nhan 21 tuổi, ở làng
Tan-an (Travinh) 1 năm tú.

Huynh-v-Sot 13 tuổi, ở làng
Tan-an (Travinh) 1 năm tú.

Ng-Chie 28 tuổi ở làng Tân an
(Travinh) 1 năm tú

An cướp ban ngày

Cứ mỗi bữa sớm, thi sô bún

thuốc phiện mờ của ra để thâu

tên và phát thuốc cho mấy tên

mua lè. Sô ở ngay Cholon lợp

gắn với kho-bạc nhà-nước, thi

mà quản gian phi đậm đến đó

đoàn người cướp của.

Nguyên sáng bắc kia, nho-

lai thiên hạ đem bạc đến đóng

vợ chủ Bình-thế cho chủ tiệm

thuốc Quang. Tường đem

1000\$00 dì tui sô nạp đè lái

thuốc.

Trước đây 4 năm, đã có một

lần thím Bình đã bị quản gian

giết hại rồi, nên từ bấy đến giờ

mỗi khi đóng lén, thiên ta già

nhéo người ta thi lại diêm nhiên

còn kiêu ngạo vây khít.

Nhà Nam !!

Thuyentinh bêai

PHÒNG KHÁM BÌNH

TRAN-VAN-SANG

Lương-Y Bồn Quốc

Cấp Bằng Cao-Dâng Lực-Đường

Hanoi

THUDAUOT

Tri dù các chứng bệnh.

tô máy thấp pha giúp cần mảng

âm cho Quí-Khách và vòn lòng.

Công ruột khát riêng. Quí-Khách

lại một bài bùa uổ gác cung

lực, khát muôn phòng ngũ lồi

thoi. Chỗ là thành lịnh mát mẻ,

NỈ BEN ! NỈ MÀU !

Thiệt mướt — Thiệt tốt

Giá rẻ

KHÔNG DẦU BẮNG

Có một minh hiệu: Nguyễn-văn-Trận

94 - 96, Boulevard Bonnard

Có trứ bán mà thôi.



AI CHỤP HÌNH CÙNG ĐẶNG

Trong là-cấp phát minh máy chụp hình, ta kêu rõ, nhưng mà ai muốn tấp cho khán giả kinh công phải rẽ rẽ, lại iết kêu đón phái bắc mới là chụp đồng thời II. Vì vậy kêu muốn chụp hình mà phải nén ché i-tong. Khi kêu chẳng muốn cho những em kêu thất vọng, và ai muốn chụp hình ta p. được ngay. May thay trời chẳng phai lòng ta kêu, mới gắp được một số chayda-máu Dân

và máy chụp hình, mới phát hành ra một thứ máy chụp hình rất tiện lợi mà kêu rõ; nhưng ta kêu là người mà phải chụp cung không biết, hả chỉ se một lần, ta kêu mà phải chụp hình được tất ngay, muốn làm sao không đồng.

Máy chụp hình là mua đã chơi rồi cao mà ngay này. Báo-hiệu lại nói: thứ máy cũ phong bì và cũ tên, trưởng sáu ché sáu tên, tên kêu chẳng muốn tên một cái kêu. Vậy. Máy chụp hình này bao-hiệu HOY CAMERA giá bán từ 7 \$ 8 \$ 12 \$ và 14 \$ 50. Máy này cũ có sang cũng tôi bằng, các thứ máy giá đồng 50 \$ 70 \$ mà là tên hoa máy mặc tên nhau lùm.

Armenia mua thi với the ngày cho tiêm binh KHẨU-KÝ N 54 Boulevard Saigon là đồng ngay. Trước khi mua, ai muốn chụp thử dù sao, không hả mà kêu.

Số ai kêu ai cần được chụp hình kinh rá-bang chờ qua-ge.

SÉLECT-AUTO-ÉCOLE

14, RUE SABOURAIN

Là trường dạy cầm bánh xe hơi giỏi hơn hết mà thôi. Hàng ngày bến-trường thường được lời khen tặng và mồi cầm tinh của anh em học-trò, dù mới học hay đã học lâu, mồi người đều nhận rằng bến-trường dạy kỹ càng, đúng đắn hơn hết.

Bằng cách dạy cầm bánh xe hơi là:

Từ ngày lập trường đến nay không bao lâu mà số học trò

thi đậu đỗ tăng đến 250 rồi.

Chúng tôi rằng điều duy nhất cho trường « Sélect Auto Ecole » có giờ danh tiếng là trường mạnh mẽ bất thiệp hơn các trường dạy cầm bánh xe hơi khác.

Xin vui lòng:

Cách sắp đặt — Những máy móc xe e — Những giá cả

Day cầm bánh và Mỹ hàng cấp và:

Xe Camion Delahaye mới, tag bánh rất nhẹ, kieu xe bộ hành.

Bến-trường bao lanh cỡ những giấy tờ đơn trang về pháp luật. Lộ bến-trường là tinh trọn già, từ kinh học trô mới vào học tại trường.

SÉLECT-AUTO-ÉCOLE
14. Rue Sabourain

THIẾT LÀ ĐẠI BỘ XIN DÙNG QUẢ THÌ BIẾT

Nhà Thuốc Tây Khương-Binh-Tịnh, tại Cần-thơ có bán thứ ruyu thuốc bù hiệu U-nút. Chế rất kỹ lưỡng, các chất thuốc đều nghiên cứu kĩ lưỡng và rất phù hợp với phong thô kỵ ta. Có nhiều giấy chứng thật rằng ruyu thuốc này đã ngon mà lại bù. Chayda-tri các chứng bệnh kinh kinh kinh sau này: Xanh sao kẽm huyết, ăn không biết i-rong, lè ngù, bình đau trai trai, hay mặt bình ticc, đau phổi và các bệnh đau mỏi mòn, cảm phục sức Dùn bà đang thai và lanh sành rồi dùng rất tốt, nhoè, và nhỏ.

Gia bán lẻ: 2 \$ 80 một thùng 10 ve lớn — 1 \$ 80

Gia bán sỉ: 22 \$ 00 một tháng 10 ve lớn — 15 \$ 00 một tháng 10 ve nhỏ. Cố gởi cách lành hóa giao ngan.

Để bao thơ:

KHƯƠNG-BINH-TỊNH — (CANTHO)

Binh giay thep: BINH-TINH, Cần-thơ

Giay thep noi: Số 52

CRÉDIT FONCIER DE L'INDOCHINE

BỐNG-PHÁP BIA OC NGÂN HÀNG

Mặc danh Công-ly vốn hàn 110.000 quan

CHI CUỘC Ở NAM-KÝ

SAIGON : 22 Boulevard de la Somme

CANTHO : Bld. Delanoë & Sainteny

Chi Chi-oc kieu: NAM-VIAN, HANOI, HAIPHONG, BANGKOK

CHO VAY THẺ CHUN, KÝ HẠN LÂU NĂM

Thẻ chun đai nhà chun-thinh: gip mỗi tháng mồi ba tháng, mồi sáu tháng,

hàng năm Tiền 144 : 18 \$.

Thẻ chun đai mồi: mồi năm Ma mìn màng làm zeng đồng một lần. Tiền

Ma 18 \$ — Vé theo cuoc them 3 \$. Gia huu huu huu huu.

CHO VAY ĐẶNG CẤT NHÀ PHỐ

Giai vay mồi Mi huu và Giai vay the cho chi cuoc mua giao voi vi

nghe kieu Chayda-sing-dye.

VŨ VIỆT-NAM

QUỐC-DÂN-ĐÀNG

Tại Hội-dồng Đô-hình Hanoi ngày 5 Août 1980

Cuộc tra-ván những người bị cáo

(Tiếp theo)

Việc mưu đánh phá Sơn-tây

Q. Ch.— Anh khai anh là dây tú Lóng nhưng thi anh là đồng giòi lại thấy anh khai như vậy, hòi cùi cùi Lóng. Một cái khai gian dối thâm hối anh nhận rõ cả. Có lìi cùi bộ cách-mạng mà bình anh có chun trong dâng.

N.— Tôi không có chun trong dâng, tôi không biết ai hòi.

Q. Ch.— Dương khai có thấy mìn hàn di di hòi-dòng.

N.— Tôi không biết ai là Dương.

Q. Ch.— Sao kêu quan Tư hòi thi

N.— Tôi sối di di tròn như vậy

là vì tôi già. Xia phép không được nên tôi phải bỏ liều.

Tôi không làm gì bị bắt giam, luôn trong máy hàng thật tôi không hiểu.

Q. Ch.— Tên Thúy là chủ tịch ban

đach mang chua Thông có nói anh

là một người có chun trong dâng

và đây.

K.— Tôi không có chun trong dâng phai nào cả.

Phạm-văn-Ngô

Q. Ch.— Anh chối không có chun

trong dâng Việt-Nam. Nhưng hiện

Thúy và Dương khai ràng chun

anh có chun trong dâng.

N.— Tôi không có chun trong

dâng, tôi không biết ai hòi.

Q. Ch.— Dương khai có thấy

mìn hàn di di hòi-dòng.

N.— Tôi không biết ai là

Dương.

Q. Ch.— Sao kêu quan Tư hòi thi

N.— Tôi sối di di tròn như vậy

là vì tôi già. Xia phép không được

nên tôi phải bỏ liều.

Nguyễn Tùng

Q. Ch.— Anh có thú nhận có chun

trong dâng Việt-Nam.

I.— Tôi có nhận thật nhưng tôi

cũng không biết gì.

Q. Ch.— Anh là một tay yếu nhát

trong dâng. Ông nhà anh có tên Ng

hủ & đây làm bom và anh có dy

viec ấy.

T.— Năm 1929 tôi mới đi lính

Mục đích tôi vào đây là cùt đê

mìn dược súng Pháp xem phu

và di chui, tôi không làm

cách-mang.

Q. Ch.— Trước anh đã nhận có

lìi chí bộ n. à bình, được 6.7

đang viên mà anh vẫn không chịu

khai tên, anh nói anh không muốn

bị động. Muôn khi nào cùt đê

đến 3.4 trâm người thi lục

và làm việc.

T.— Chứng tôi thường nói dâng

lần kinh là đai kinh. Chúng tôi cùt

điều cho vi chua tim được nhâ

thuật cho nên phải ở tạm đây. Về

Dương làm bom rồi bảo tôi di chún

khi di chún song ròi hàn bao phâ

phâ khung, thi hàn giáp, thi hàn gi

chết. Đến kinh lén s. mệt thận bâ

tôi đao thi tôi cùt đê bom đầu lén.

Đến kinh hòi, bảo tôi nhận bốn

người thi thà cho khói tội mà

viện may là cùt chung dê gác

Nết rai thi Đại Dương nó đánh lửa

tôi.

Q.— Như vậy tôi ra anh là một

người dâng viên quan hệ và vòn

động rất mạnh cho dâng.

T.— Không có chuyện ấy.

(Còn nữa)

KHẮC :

Đầu dông, đầu cao-su,

Bảng đồng, tảng đá,

Bản in (clické)

mới in catalogue 1930

có nhiều truyện bô lich

và việc dâng con dấu,

có nhiều kiểu con dấu,

còn đây là một nhà h. ng.com

não có phái nhà h. ng.com

nhưng bô lich

nhưng



HÃY DÙNG PHÂN TRO HIỆU "CON CÁ"

THÌ HUÊ LỢI TĂNG BỘI PHẦN



ANH EM HÃY XEM CHO KÝ
Coi phái ảnh của Ông

Nguyễn-văn-Mạnh dit Qui hay không?



Ông NGUYỄN-VĂN-MẠNH dit Qui
đã, người con nhỏ, mà tinh tinh
của ông dũng dâng hết sức, ông
đối đãi với kẻ bè trên cùng một
trang bạn với ông chẳng ai bi kẽp
ở Saigon, ai ai cũng đều biết danh
ông, dù vậy mà nhiều kẻ côn yêu
mến cát tinh inh của ông là khác
Nếu như trong nước là có được it
chạy người như ông NGUYỄN-VĂN
MẠNH dit Qui i là có thua kém ch
ai Ông là người giỏi có tài tại Saigon
mới bao kẽ nhau mang tại hàng

- ASIA LIFE

Số 35 đường Lefèvre, Saigon

Số giấy phép nói: 260

Ông NGUYỄN-VĂN-MẠNH dit Qui là nết người có tri thức, tinh
nhạy bao xa mà lại còn hiểu thảo với mẹ Dương t ời bấy giờ
ông cần một mẹ già, ông hắt lồng lo bàu cho mẹ. Như ông mà mang
phản són thi me ông lãnh sô bac là \$20.000.000 còn rủ bị tai nạn
mà chết thì hằng trả cho bà me của ông là \$ 5.000.000

Bao dồn hằng tuổi, tàn tật hằng chiểu.

Nghĩ một năm ông không tồn bao nhiêu, mà hàng cung ứng
NGUYỄN-VĂN-MẠNH dit Qui như trung mòng. Nếu như ai mà muốn
hàng ASIA LIFE cung như ông Nguyễn-văn-Mạnh dit Qui có kh

chứa mìa nhút nhát.

Có đi ngay lại số nhà 35 đường Lefèvre mà hỏi ha li:

Nguyễn-minh-Chieu

Tổng Dgitaly

N° 11 Rue d'Artois, Saigon — Tel. N 985

SAIGON - MODE

Mỗi
Mỗi
Máy dập lúa

Mỗi ngày dập mệt thiên la
giá: 60 ₫

TRƯƠNG-VAN-CẨM

N° 68, Rue Pellerin, — Saigon

Qui vị chủ xe kéo và xe hơi

DUY CÓ MỘT MÌNH

Tiệm « TRƯƠNG-HOÀNH » số 23-27 đường Bd. Gallieni
(đường Saigon-Cholon) già, thép nói số 371, đồng, sưa và bún
đủ đồ phu tùng xe kéo không sot mòn mòn ;

Balles tennis, vò và ruột hitti « Dunlop » xe hơi, xe máy
đầu, xe máy dập và xe kéo. (Tue kéo là rõ den mui ba chit).

Có trú hán nhôm linh thiết tốt để làm thủng xe kéo, bùn dài
2m 50, ngắn 1m 2, dày 1 ly. Bố lợp mui xe kéo nâu đà (toile
stéguineque cachou) 49 0 chửi đồ tốt thường hing.

Có trú bún sà và lò những Bougies champion n° 8 9 et 11.

Những hàng bún bò tím « TRƯƠNG-HOÀNH » toàn là
đủ đặt tại hán, có danh bén tý, thiết tốt và chắc mà bún già
thiết rẽ và sú húi it.

Balloons « Spécial Whilliams » và Balles tennis « Dunlop »
bốn tinh giá riêng cho các hội thể thao.

Những vò xe hơi Dunlop của bốn tinh bún ra đều có
bảo hiết.

Qui vị muốn mua đèn tinh hoặc gõi thư xin già (Taris)
hoặc mua theo cách lành hoả giao ngân bún tinh thi hành lấp
tóc.

TIẾU TỰ CỦA BƯỚC-NHÀ-NAM

số 10

HOT KIM-SƯƠNG ĐỎ

Người viết: VIEN-HOÀNH

XXIX. — Triệu-tần-Dền

— Tôi thấy đánh bắt con mà nấp nập, vì thân t 1 kg mà tha con
thì còn chi đánh giá của thầy? Vì

— Cái đó cũng là eye cháng dâ cờ dâ mà thầy bắt con dem nấp
Khi thầy gặp con tại hót, thầy cho bắt cho trên phản m trước
để thắng điểm hót mà tại lính dâ, rồi sau sẽ li'n kâ câu con khỏi

kết nô vinh-ké là con thi thầy cuso khô nơi chốn lao tù.

Mặt nhẵn mông dâ hót t ới ông — Nếu vậy thi con bị bắt dâ Hót kim enong còn dâ hay không?

Xép, nếu không già tròn trách đánh, và lại một thang đếm, mặt đầu con trào cha thầy xem thử.

VIỆC THẾ GIỚI

Trung-Hoa

Trần-hữu-Nhơn cưới con
gái Trương-tịnh-Giang

Trương-tịnh-Giang là hực lão
thanh của Quốc-dân đảng, còn Trần-
hữu-Nhơn hắc tinh là Ngoại-giáo
Tông-trưởng của hính-phủ
Trung-Hoa. Sau khi Tưởng-giới
thach-bi công thi rắn bên hòe chức
di du-lịch bao Nga, đến Đức rồi về

Mỗi đây nhà họ Trương có cho
tìn rằng: Con gái của Trương-tịnh-
Giang là Thiếu Anh-nú-si lưu học ở
hập đậu tốt-angled Khoa-thu-t
cố xip làm lễ kết hôn với Trần-hữu-
Nhơn, mà người là « mai dong »
lại là Tống-Khánh-Linh, vợ của
Tôn-Vân.

Trần bay giờ đã 52 tuổi mà
Trương thi mới 25 tuổi mà thôi.

Tuy chung già vợ trẻ, mà thật là
từng lứa vừa đôi, vì hai vợ chồng
đều là người có học, có tài, có danh
cố đức cả.

Sau khi tinh hoan hai người
định qua du lịch bao Nga.

Về chánh cuộc phuong
Bắc

Còn chờ tin trù lót ở các tinh rôi
mỗi tò-chic chánh-phủ

Sau khi tò tuyen-ngoà đã phát
ra rồi, thì bao nhiêu tinh ở miền
tức đều phuc tung lái ca, không
cần nghĩ nghĩ gì nữa. Láy giờ cũ
còn chờ mít Đông-Bắc và nồi
nói trả lời ra sao, thì bắt đầu tò
chánh-phủ ngay.

Triệu-phi-Liên báu phai mài ba
vị yếu-nhơn & m ản Đông-Bắc dự
vào việc tò-chic và Giả-Tiết lại
phai di qua Ullô-dảo để ra mắt
Truong-b; c-Luong.

Quân Phung thất đae thg
ở mặt Lăng-Hà.

Hiện giờ quân Tường đánh T-
Nam rất gấp. Thái dinh-Giai dêm
binh đánh lui quân Phô-tac-Nghia o
Tu-An, Phung-Ngoc-Tường lật dứt
tựu lóng công-kích ô Lăng-Hà
để cứu ứng cho quân Tân. Phung
đang ở Lan-phong đốc chiết,
Tư-Vinh-Xuong thi kéo quan-dong
ô Lý-bé-tap, còn mặt Nhượng-thời
thi giao cho Lộ-chung-Lán chí-
huy. Luôn rầy hôm, quân P. jing
phun công rất gấp, và đánh nhau đ
hơn 20 trận rôi, rứt cuộc hì quân
Trung-tuong phai lui binh, mà đe
Qui-véc lại cho quân Phung chiết
lý.

Truong-hoc-Luong bị giết
rồi chảng?

Có tin rằng Truong-hoc-Luong ô
Là-lô-Khuu trú vè Tu-an-Duong
rồi bị thích khách gi i chót Nhưng

đó chỉ là một cái tin luu-le truyen
mà thời chư chưa xác,

Y-dai-loi

Dân chạy nạn động đất nay
đã lăn-luỵ trở về chỗ cũ

Rome 10 Aout. — Al công nhô
rặng dày dặn Vđai-loi cù xâ
rãu nay động đất rất ghê gớm mà
bồn-báo dâ có kỹ thuật rõ ràng.

Chánh-phủ Y-dai-loi có tuyên bố
rằng mấy ngày nay, dân chạy nạn ở
thành Napoli đã lăn-luỵ trở về chỗ
cũ cũng bị.

Trước kia, nội thành Napoli, thô
rãu thiệt mạng về nạn động đất

tháng 8/9/1908 tới đây sô di vòng
2000, nay sô có nhiều người
tồn-lý, Đông-Dương, Tàu và Nhật,
cô y-quan-sát linh-hanh kinh-tô

nên tình ra thi số người ch t
nhóm đông dâ, để tìm phương châm
chinh nền kinh-tô & nước Nôm,
nhất là vò vice xuất-cảng lúa gạo.

Bến ngày 10 Septembre, ngài se
bắt đầu từ thành Vọng-cicle di Stan-
goon Calcutta và Singapor kề đến

Saigon n u như ngài không sôa dòn
cách hinh-trinh, thi ngài sẽ diap
tâu Chenoneau, tới đây ngày 6

Octobre. Ngài & đây tới 10 Octobre
rồi cũng theo tàu Chenoneau
đi Hongkong. Ngài sẽ vieng cù lao
formou, kì di Thuy-Hai, Kha-
kih, Đại-lien, Kobe, Osaka, Đông-
kinh.

Ở Đông-kinh ít lâu, ngài sang
Manile, Singapore rồi về Vọng-
Cát lối năm năm tây tối.

Thò-nhí-ky

Dân Kurdes đánh với dân Thô

Ankara 19 Aout. — Nhiều toán
dân Kurdes tay loạn đánh với binh

hồ giết chết rất nhiều. Hai nhâ
tanh-tu Kurdes bị tê trân.

Linh gác biên-giới Ba-Tu duôn
theo quân nghịch rất háng hối, làm
cho dân Kurdes phai bỏ núi mà
chạy trốn.

Tháng tới đây tuyet xuong rất
rất nhiều, chác là dân Kurdes & nô
sô bị tu, ôt mà chót.

Nga

Mỗi tím được một cù lao &
giữa biển Arctique

Moscou, 16 Aout. — Mới đây,
một người thám-hiểm Ng ản
Sedo's tim đay ở biển Arctique

một cái cù lao rất lớn. Thể
tựu lóng công-kích ô Lăng-Hà
để cứu ứng cho quân Tân. Phung

đang ở Lan-phong đốc chiết,
Tư-Vinh-Xuong thi kéo quan-dong
ô Lý-bé-tap, còn mặt Nhượng-thời

thi giat người rời dem lieng
xuống biển

Madrid, 18 Aout. — Tại lâm
Stander bến nước Y-phu-Nho nô
tựu lóng công-kích ô Lăng-Hà
để cứu ứng cho quân Tân. Phung

đang ở Lan-phong đốc chiết,
Tư-Vinh-Xuong thi kéo quan-dong
ô Lý-bé-tap, còn mặt Nhượng-thời

thi giat người rời dem lieng
xuống biển

Tôi lật đít móc túi Mỹ Hót kim
bên không khôi mang hai, dâ mang
nô tâ

lại mà không biết chưng lại mất
luôn tới hót ngọc nô.

Vậy thi bao giờ thiêu tinh cho
con phai làm seo?

Theo ý thiêu muốn thi con ném
và nhâ thiêu một tò lâm, doi co dip
di vñ Nhut-bon thi se bán giüm

cho con mít tien. Một người ngoai
quoc nghien nân, không có tên toé

gi trong the gioi như con mà ôn
mít hót ngoc giả ding bac trieu di
ban, thi ôn giap thiêu, con mun

ban, hay muo iu Nhut-bon han
ngoc hót tien tra lai Nam-ky?

Con mun di ban hót ngoc
roi se & vñ thiêu.

Theo ý thiêu nghĩ thi bit tien
cho con lâm. Bên mít Nhut-bon khong

phai nhu ben minh, xó con qua

Trong kia có nô rong 14-toan Cao

bi Tuy, n vñ tim lòi ruot gip qua

nhu Nhut-bon-qua Hóng-kong,
ao bay

Chuyen do tuong tie gitt khong cua

ra ma che ton da ty hót luy roi

ma goi deu la qui hót cua no hoa-han

tu tò sông ra kly

Gia Gao

Tin Tau

TÀU TỐI

Ô Phat Igi

21 Aout

Le Cap Varela

25 Aout

Ô Tàu và Nhât qua

28 Aout

TÀU DI

Sang Pháp:

Angers

Cap St Jacques

Balay

for Sept.

Ra Trung-Bắc-Ký :

Forbin

Ambrose

Cap Varella

23 Aout

Sang Singapore

Sang Singapore

Nhà trường mới !!!

